

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

---

**From:** Clamoureux <[clamoureux@thermo-shield.ca](mailto:clamoureux@thermo-shield.ca)>  
**Sent** April 30, 2020 9:40 AM  
**To:** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Subject:** Re[3]: Québec (Canada) : respirateurs N95 approuvés par le NIOSH

Bonjour à vous,

Voici mon numéro :  
54367.

Claude Lamoureux  
Thermo—Shield

---

De: Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) ([chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca))

Date : 2020-04-30 09:18 AM

À: Clamoureux ([clamoureux@thermo-shield.ca](mailto:clamoureux@thermo-shield.ca))

Objet: **RE: Re : Québec (Canada) : respirateurs N95 approuvés par le NIOSH**

**Bonjour M. Lamoureux,**

**Merci pour vos courriels.**

**Je vous invite à compléter le formulaire trouvez ici: <https://achatsetventes.gc.ca/appel-a-tous-les-fournisseurs-aider-le-canada-a-combattre-le-covid-19> avec le nombre de maques vous pouvez fournir et tout les autres détails.**

**Après avoir soumettre le formulaire, vous devrez recevoir un numéro de référence. S'il vous plait, le m'envoyer pour que je puisse connecter avec le ministère qui analyse tous les applications d'approvisionnement.**

**Laissez-moi savoir si vous avez plus de questions.**

**Merci,**



Chelsea Kusnick

**From:** Clamoureux [<mailto:clamoureux@thermo-shield.ca>]

**Sent:** April 28, 2020 3:27 PM

**To:** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)> **Subject:** Fw: Re : Québec (Canada) :  
respirateurs N95 approuvés par le NIOSH

Bonjour à vous,

J'ai accès à des respirateurs N95 approuvés par le NIOSH, à des blouses et à des masques de type **IRR** (butylcaoutchouc), mais le transport et le paiement des produits sont un problème. Si vous pouvez m'aider, veuillez m'appeler. Je parle français et un peu l'anglais.

Merci,

Claude Lamoureux

Thermo-Shield

**Numéro de dossier UM-DU-40014 - Accusé de réception de votre demande de LEIM**

Message transféré -----

De: Luo Ke

Date :28/04/2020 09:50

À: Clamoureux ([clamoureux@thermo-shield.ca](mailto:clamoureux@thermo-shield.ca))

Objet: **Re : Québec (Canada) : respirateurs N95 approuvés par le NIOSH**  
xx A Luo Ke, tél.-xxxxxxxxxxxx

M. Bolduc et M. Boustani

Voici M. Claude Lamoureux de Thermo-Shield. Nous avons travaillé avec lui au cours des deux dernières semaines, car il a été le premier à communiquer avec nous. Il a été une figure connue au Québec et sa façon de faire des affaires est transparente. Nous aimerions procéder avec lui si possible.

Il rencontrera notre équipe sous peu.

Meilleures salutations,

Ke LUO, directeur des ventes

**Hong Kong Brighten Co. Ltd**

**Chongqing Senxin Clothing Co. Ltd**

**Jiangxi Zhengbo Industrial Co. Ltd**



-----  
Tél. : +8613699140931

Message transféré

**XXX Luo Ke**

**-P**

Date: 202eF4M 28 EI T'tF9:33

Subject: Re : Québec (Canada) : respirateurs N95 approuvés par le NIOSH

To: Clamoureux <[clamoureux@thermo-shield.ca](mailto:clamoureux@thermo-shield.ca)>

Claude,

Veuillez consulter le courriel ci-dessous que nous avons envoyé à M. Bolduc, directeur des opérations à SigmaSanté, lundi matin (heure de Montréal). Pendant la conférence Zoom dimanche soir, il nous a demandé de l'information sur notre produit.

Meilleures salutations,

Ke LUO, directeur des ventes

**Hong Kong Brighten Co. Ltd**



**Jiangxi Zhengbo Industrial Co. Ltd**

**Tél. : +8613699140931**



Luo Ke <xxxx xxxxxx

M. Bolduc et M. Boustani,

Je vous remercie de votre appel ce matin.

Je suis directeur des ventes chez **Chongqing Senxin Clothing Co., Ltd.** Nous produisons surtout des vêtements.

Vous trouverez ci-joint tous les documents concernant le **respirateur N95** (p. ex. photos du produit et certification).

Ce masque est fabriqué par **Rizhao Sanqi Medical & Health Articles Co., Ltd.** Le code du produit est **RIZSQ100Sb**, un masque N95 en forme de coupe, muni de serre-tête.

Voici les **numéros de certificat** :

- Numéro d'agrément de l'établissement (3010374972) de la *Loi des aliments et drogues*. Le numéro de liste de l'instrument varie.
- Certificat du NIOSH pour le code de produit RIZSQ100Sb : 84A-8109
- Enregistrement des instruments médicaux de l'ANPM : **SWAX20172640005**
- Numéro d'approbation du fabricant NMPA : **eftiel+lie20110020**

Conformément à tous les contrats signés vendredi dernier, le **délai** pour toutes les commandes de Sanqi est le 30 juin, peu importe la quantité. Toutefois, les produits ne seront pas livrés en même temps. Le fabricant commencera à livrer dans cinq à sept jours une fois le plein montant payé.

Notre entreprise devra organiser le calendrier de livraison en fonction de votre horaire de vols. La livraison de tous les produits se terminera progressivement d'ici le délai promis.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi. Dans cette situation d'urgence, mes collègues et moi travaillons presque 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 pour vous répondre rapidement.

Seulement **pour votre information** :

<https://www.forbes.com/sites/kenrapoza/2020/04/26/china-has-nationalized-its-n95-mask-makers/#55e43ad644e2>

Merci.

Meilleures salutations,

Ke LUO, directeur des ventes

**Hong Kong Brighten Co. Ltd**

**Chongqing Senxin Clothing Co. Ltd.**

**Jiangxi Zhengbo Industrial Co. Ltd.**

**Tél. : +8613699140931**

